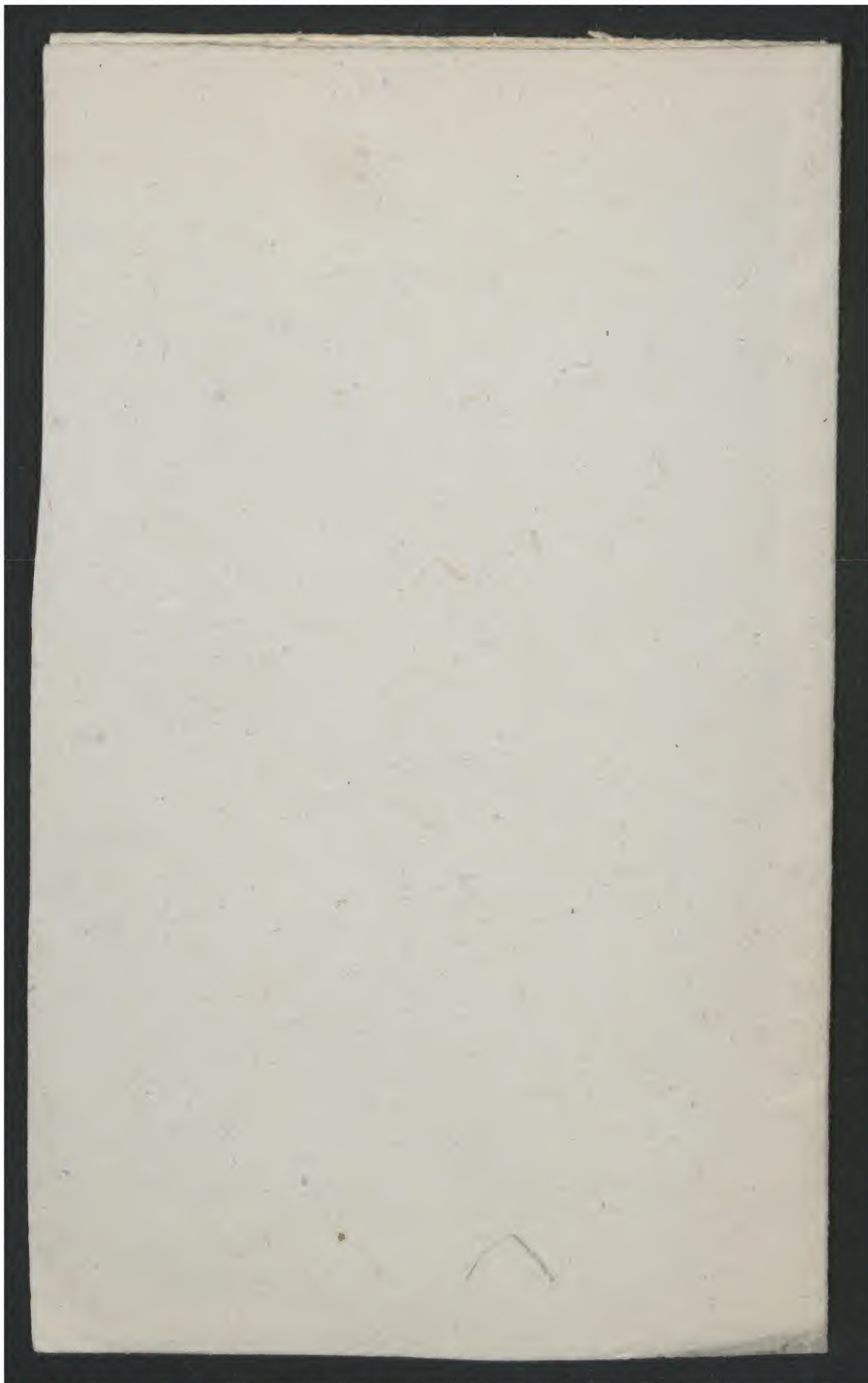


PAMFLET

1004a



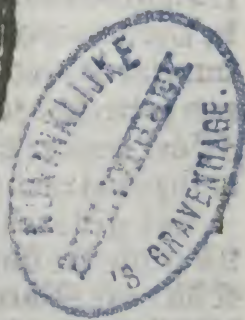
1888/361.

50

Voorstel

Ende redenen die de Coninck van Franckrijck den Gedeputeerden banden Parlements heeft voorgehouden op den 7. Januarij 1599.

Wt de Fransoyſche in onſe Nederduyſche Tale
overgheset.



AMSTERDAM,

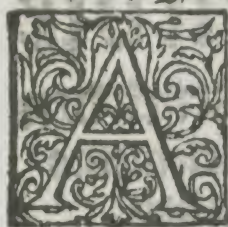
By Harman Allertsz. Boeckvercooper
Woonende op den middel Dam/in Rup-
tenburgh. 1599.

7 Jan. 1599

1034

60

Voorstel ende redenen die de Co-
ninck van Brancrich den Ghedeputeerden
banden Parlemeute heeft voor-gehouden op
den 7. Januarij/1592.



Leer ick spreke vander sake
daerom ick u lieden hebbe ontbo-
den/so wil ic u lieden verhalen een
historie/die ick den Marschalck van
Chastre terstont vertelt hebbe.

Cozt nae die moort van Parijs
(d'welck gheschiede op S. Bartholomeus dach)
so wop onser viere op een tafel warē spelende met
dobbelssteenen/wierden gewaer eenige droppelen
bloets/en siende dat de selve tot tweemaal uptge-
wist zijnde/haer voor de derde repse weder open-
baerden; Ick seyde dat ick niet langher en wilde
spelen/ende dat tselue pet quaets was bedupden-
de/voor de ghene die bloet hadden vergoten. Die
Hertoghe van Guise was een vande compaignie.
Dit alsoo verhaelt zijnde/vervolchde de Mr. zijn
propoost aldus:

Ghy lieden siet my hier nu in mijn camer/daer
ick u lieden come toe spreken/niet en Conincklijc-
ke cleederen/oft met rappter en cap/ghelijc mijn
voorszaten/noch ooc als een Prince die daer comt
om te verhooren eenige vzeemde Ambassadeurs
Maer gerleet als een vaders-bader/om gemenpsae
te spreken met zijne kinderen.

Het gene ick u lieden te seggen hebbe/is: Dat
ick begheere dat ghy lieden sult bewilligen in het
Edict oft Placcaet/t'welck ick die vande Religie
toegelaten hebbe. Het ghene ick daer van gedaen
hebbe/is geschiet om des gemenpae vzedes wille.

Ick

Ick hebse gemaect buppen/ ick wilse oec maken
binnen mynen Rijkhe. Ghylieden behoort my
te ghehoorzamen/ al waert maer ten respecte van
myne qualite/ ende de plicht daer mede alle myn
Onderdanen/ ende boornemelijc ghyliede van
den Parleme[n]te/ my herbonden zyn. Den reken
hebbe ic weder in zyn hups gezocht daer hy wt
was gebannē/ den anderen in zyn geloobe/ twelc
hy verlozen had. Woorwaer somē mijne Voorza-
ten gehoorzaemheyt schuldich is geweest/ men is
die my schuldich/ ende dat des te meer/ om dat ic
het Conincric wederom in sijn stant gestelt heb-
be/ hebbende God mijnen persoon vercozē om te
stellen in het Rijkhe/ twelc mijn eygen erf is/ ende
doch mette wapenē vercregē hebbe: sonder my/
die vanden Parleme[n]te en souden in hinnen staet
niet sitten. Ick wil my niet roenten: maer noch-
tans dofs wel seggen/ dat ic geen ander exemple
en hebbe om na te volgen/ als van my selven. Ic
waert wel datter eenige complotten gemaect zyn
int Parleme[n]t/ ende dat inē opzoerige Predican-
ten heeft verweckt/ maer ic sal tegens sodanigen
volck wel ordyē stellen/ en sal my op u liden niet
berlaten. Dit is de selve voort diemē nam/ doemē
sic binnen Parijs beschanste tegens den overle-
den Coninck/ ende soa voozts quam tot het ver-
moorden van sijnē persoon. Ic sal my vooz sulcx
wel warhten. Ic sal de wortel weroepen van al-
le Ligen/ ende van alle opzoerige Predicatie/ en
alle die hun daer niet bemoeven/ sal ick wel ver-
cleenen. Ick ben gecommen op des stads mu-
ren/ ick sal oock wel over de Schanffen springen/
die so hooge niet en zyn. En spreek my niet van
de Catholycke Religie. Ic beminsē meer als ghy
lieden

lieden doet. Ick ben Catholijcker als ghy lieden
sijt. Ick ben de outste soon vande V. Kercke. Ales
mant van ulieden en ist/of mache wesen: Ghy sijt
berabuseert/ dat ghy meene wel te staen met den
Paus. Ick staender veel beter mede als ghy lie-
den. So ic wilde/soude u lieden alle voozketters
mogen doen verclare om dat ghy lieden my niet
en sijt ghehoorzaem. Ick hebbe meerder conto-
schap ende verstant binnen Romen als ghy doet.
Wie ghyt maect/ic weet al wat ghy doet/en ooc
wat ghy segt: Want ick heb een cleyn Dupbelken
diet my openbaert. Voozwaer/de ghene die hun
dus tegens mijn Edict stellen/soecken de oozloge.
Wel aen/ ick ben te vreden/ ic sal morgen de ooz-
loge verclaren tegens die vande Religie: maer ick
en salse niet aenbangē/ oft ghy lieden sult alle met
u lieden lange tabbaerts oock daer henen comen/
en sult vergelijcken de processie vande Capucins/
die de rustingen op huime cappen waren draegen-
de/ twelck seer aerdich om sien wert. Indien ghy
lieden in het Edict niet en bewillicht/sult my ooz-
sake gheben te comen int Parlement. Voozwart
ghy lieden sult grootelick uwe ondanchbaerhepde
laten blijcken/so ghy my sulcx doet doern. Ick ne-
me tot ghetupgen die van mynen Raede/ die selue
Edict goet gebonden hebben/ ende nootsakelijck
tot de welstant mijns Rijcx. Mijn Heer de Cone-
stabel/ mijn Heer de Cantzelier/ mijn Heeren van
Bellicure, van Sance, van Silleri, ende Villeroy.
Ick hebt gedaē met haerlieder aduys/ende oock
vande Princen vanden bloede en des Rijcx geno-
ten. Daer en is niet een van haerlieden oft hy ver-
hem roemen te wesen een voozstander vande Ca-
tholijcks Religie/ende nochtans mogē sy niet ont-

Kennens

kennen of sy hebben my het selve adtjgs gheghe-
ben. Ick ben alleen de bewaerder van de Rijk-
gic. Ick sal dat gerucht/twelck mē is stropende/
wel haest doen cesserē. Men beclaechē sich daer
over binnen Darys/als dat ick Switser s en an-
der volc van oorloge soude hebben late op nemē.
Do ic sulcx dede/men moestet ten besten beduy-
den/ende soude oock wesen om eē goede oorsake/
regard nemende op mijn voorgaende handel / en
lettende opt gene ic gedaē hebbe om Amiens we-
ber te crigen/alwaer de penningen gegeven ont-
Edict te verwerpē syn geimploieert: Daer inne
ghysleden niet en soude hebben bewillicht/so ick
daerom niet selfs int Parlement waer gecomen.
De noot heeft my bedwongē dit Edict te makē/
ende wt gelijcke noot hebbe ick wel eer een Sol-
daet moeten wesen/mē heester my van berispt/
maer ic hebt ongemerct laten henen gaen. Ende
als nu ben ick een Coninck/en sprekē als een Co-
ninck/ende wil daer vooz geobedieert wesen. Als
wel was dat de Officieren vander Justitie zyn
onse rechter arm:maer so de cancker den rechten
arm geïnfecteert heeft/de sincker moetsē wel af-
snijde/ en so wanneer mijn Regimenten my niet
meer en dienen/ick dancse af. Wat sult ghy doch
gewonnen hebbē/dat ghy niet en consenteert int
Edict? Want even wel sal ict doen onderhouden.
De Predicanten mogen roepen soo sy willen/ge-
lijck daer heeft gedaen de Voeder banden Heere
van Silleri, den welcken ick in dese compagnie
wilt oe spreken. Daer op tot hem roepende den
voorz Heere van Silleri, seide: Ick hadde u la-
ten weten dat men my had comen slagen over u-
wen Voeder/en had u daerom bevolen dat ghy
hem

Hem sout vermanen/op dat hy hem wijselijc hiel-
de. Ich en soude metten eerste niet geloofē dat
ter pte aen was/van tgene men seyde dat hy ge-
predict hadde teghens het Edict/om dat het niet
bewesen en worde. Nochtans soo was het wger-
eyntlic is hy oncloopen ende gaen pzekeli tot
Andries/alwaer mijn Procureur Generael hem
sels heeft hoozen seditieuselic pzekeli tegens het
Edict/en dat heeft men niet openbaer gemaect/
so wel behoorde. Men wil hem ontschuldige/als
dat hijt soude hebben gedaen upt een pber/ende
sonder opset vā eenige opjorr:maer hoe dattet p-
tis qualijc gedaen/en alsulcke een onberdach-
ghe pber verdient straffe.

Dese clachte volepnt wesende/keerde spne Ma-
hem weder tot die bandē Parlemente/seggende
Daer en is niemant van u liede die my niet booz
goet en acht als hy mijns van doe heeft/en booz
waer ghy hebt myten minste eens Jaers van
doen/ende nochtans tegens my/die so goet bent
betoont ghy u liede quaet ende rebel. Indien die
ander Parlemente/omme hun teges myne wille
gesteld te hebbe/oorlake zijn geweest dat die van
de Geligie nieuwe saken verlocht hebben/ich en
wil niet gedogen dat ghyliede deur u lieder wep-
geringe oorlake sult wesen van andere nieuwo-
heden.

Inden Jare 94.en 95. so ick u lieder toe sonde
een Verclaringe op het Edict vanden Jare 77. be-
langende thediene vande Officien/had ic beloof
die vande Geligie niet te boozsē met eenige staet
oft officie int hof vant Parlemēt. Daer na heeft
des tijts veranderinge ander gelegetheit niet ge-
locht. En nochtans heb ic goet vertrouwe dat de
gens

Gene die ic in eenige officiële stelle/ de selue behoort
lijck sullen bedienen. En spreekt my niet vande
Catholijcke Religie: dat ic maer slechts dese groo-
te Catholijcken en Geestelijcke/die dus lupde roe-
pen/begifte/ben renen met 2000. Croonē aen be-
nefitien/ende den anderē met 4000. Croonē jaer-
lijckse renten/ sullen niet een woort meer
hikken. Ghelijcke oordeel ende gissinge maect ick
van alle andere/die hun souden willen stellen tegē
het Edict. Daer zijn sommighe boose die schijnen
tquaet te hatē:maer het is upt breefe van straffe/
in plaats dz de goede tquaet hatē om des deuchts
wille. Ick hebbe wel eer twee Latijnsche beers-
kens gheleert.

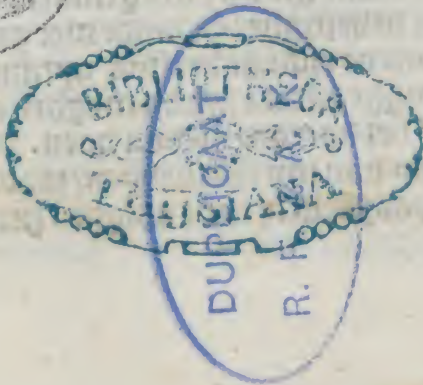
Oderunt peccare mali formidine panis,

Oderunt peccare boni virtutis amore.

Het is meer als twintich jaer gheleden dat
ickse ghelesen hebbe ende nopt verhaelt als nu/
God ghebe dat ick mach bekennen wie van u lie-
den het quaet haet om des deuchts wille/ op dat
ick mocht straffen de gene die het haten upt breefe
vande straffe/ende als dan sullen my noch moetē
bedancken vonde straffe/ ghelijck een kindt doet
zijn vader. Ick en had vooz my niet ghenomen
vlieden hier te ontbieden/ als gister heel spade.
Gedenckt dat het Edict/ daer van ick hier spreke
is het ghene vanden overleden Coninck /ende is
soc het myne / want het met my gemaect werdt /
ende nu ick het bevestighe/ en vinde niet goet dat
men eensins meene ende andersins uptghebe/ en
hoe wel sommighe andere sulcks moghen gedaen
hebben/en wil het daerom niet na doen. Het leste
woort dat ghy van my sulc hebben/is/ dat ghy
vlieden wilt voozstellen/ende volghen het exem-
ple

ple bande Hertoge van Mayne. Die heeft he wille
opzocken om pet te verrichten teges mijne wille/
maer hy heeft gheantwooydt/ dat hy te seer tot
mywaerts verbondē was/ en aē myne ondersatē/
onder alle welcke sy altijt de besonderste wil we-
sen die bereypt is syn leven te waghen om mijnen
dienst/ om dat ick het Rijck weder in synen stant
ghebrocht hebbe/ in synē bande ghene die selve
hebben ghepoocht te destrueren/ hoewel hy vooz-
maels selfs syn beste heeft ghedaen om tselve in
trouble te stellen. Heeft hy (die r'hoofst is geweest
bande Ligue) alsoo ghesproken/ hoe veel te meer
ghylleden/ dien ick weder in haer goederen ende
statē gestelt hebbe/ mijn behooyende te gehooysa-
men. Doet om mijn biddens wille tghene ghy
soudt willen doen om mijn drepghementen.
Ghy en hebt geen van my te verwachten/ doet
nichts dat ick u lieben bevele/ oft veel eer bidde/
want ghy sullet doe niet alleen om mynēt wille/
maer om de ghemeene ruste.

E I N I S.



alle
alle/
tot
ate/
we
nen
ant
elbe
oor
e in
eest
neer
nde
zsa
ghp
ten.
doet
de/
alle/